

白话二十四史
明史——大明帝国史话
谢圣明摇黄立平

中国华侨出版社

北京市朝阳区安定路 150 号院摇光里 150 号
陈月 晃苑 原惠 国原 威 远 京 转 · 缘

白话二十四史

明摇史

大明帝国史话

(二)

谢圣明摇黄立平

中国华侨出版社

目 录

李文忠传	员
邓愈传	远
汤和传	怨
沐英传	猿
李善长传	苑
汪广洋传	园
刘基传	園
宋濂传	廳
叶琛传	猿
章溢传	猿
冯胜传	猿
冯国用传	猿
纳哈出传	源
傅友德传	源
廖永忠传	源
杨统传	源
胡美传	源
吴良传	缘
康茂才传	猿
丁德兴传	缘
耿炳文传	缘
郭英传	缘
华云龙传	远

· 圆 · 目 录

韩政传	远
仇成传	邇
张龙传	遠
吴复传	源
胡海传	緣
张赫传	远
华高传	邇
张铨传	邇
何真传	邇
顾时传	苑
吴祯传	苑
薛显传	苑
郭兴传	源
陈德传	緣
王志传	苑
梅思祖传	苑
金朝兴传	邇
唐胜宗传	邇
陆仲亨传	邇
费聚传	邇
陆聚传	邇
郑遇春传	邇
黄彬传	遠
叶升传	源
朱亮祖传	緣
周德兴传	遠
王弼传	邇
蓝玉传	邇

曹震传	猿園
张翼传	猿猿
张温传	猿猿
陈桓传	猿源
朱寿传	猿缘
曹兴传	猿缘
谢成传	猿远
李新传	猿远
廖永安传	猿苑
俞通海传	猿愿
俞通源传	猿园
胡大海传	猿员
耿再成传	猿园
张德胜传	猿猿
赵德胜传	猿源
桑世杰传	猿缘
茅成传	猿远
胡深传	猿苑
孙兴祖传	猿愿
曹良臣传	猿园
濮英传	猿园
何文辉传	猿员
徐司马传	猿园
叶旺、马云传	猿猿
缪大亨传	猿缘
武德传	猿远
蔡迁传	猿苑
王铭传	猿苑

宁正传	员愿
袁义传	员怨
金兴旺传	员园
花茂传	员员
丁玉传	员圆
郭云传	员圆
王溥传	员猿
陈遇传	员源
叶兑传	员缘
范常传	员苑
宋思颜传	员愿
郭景祥传	员愿
杨元杲、阮弘道传	员怨
孔克仁传	员怨
陶安传(附钱用壬传)	员员
詹同传	员猿
朱升传	员源
崔亮传	员缘
陶凯传	员远
曾鲁传	员苑
任昂传	员愿
李原名传	员怨
乐韶凤传	员园
吴沉传	员员
桂彦良传	员圆
宋讷传	员猿
赵俶传	员源
李叔正传	员缘

刘崧传	员远
罗复仁传	员苑
陈修传	员愿
杨思义传	员怨
周祜传	员怨
杨靖传	员园
单安仁传	员员
薛祥传	员圆
唐铎传	员猿
开济传	员源
钱唐传	员缘
韩宜可传	员远
萧岐传	员苑
冯坚传	员愿
茹太素传	员怨
李仕鲁传	员园
叶伯巨传	员员
郑士利传	员远
周敬心传	员愿
王朴传	员怨
魏观传	员怨
陶垕仲传	员园
王佑传	员员
刘仕貆传	员员
王宗显传	员圆
王观传	员圆
道同传	员猿
齐泰传	员源

黄子澄传	員緣
方孝孺传	員苑
练子宁传	員愿
卓敬传	員園
铁铉传	員猿
陈性善传	員源
宋忠传	員緣
姚善传	員远
陈彦回传	員苑
王艮传	員愿
周是修传	員怨
程本立传	員園
黄观传	員員
盛庸传	員園
平安传	員猿
何福传	員远
顾成传	員愿
姚广孝传	員怨
张玉传	員園
朱能传	員源
丘福传	員緣
李远传	員苑
谭渊传	員愿
王真传	員愿
陈亨传	員怨
张武传	員園
郑亨传	員員
徐忠传	員園

张信传	園猿
王友传	園源
解缙传	園缘
黄淮传	園園
胡广传	園原
金幼孜传	園缘
胡俨传	園苑
杨士奇传	園愿
杨荣传	園远
杨溥传	園园
蹇义传	園園
夏原吉传	園原
郁新传	園苑
金忠传	園缘
李庆传	園園
师逵传	園猿
古朴传	園源
陈寿传	園缘
杨砥传	園远
虞谦传	園缘
汤宗传	園愿
茹瑞传	園怨
严震直传	園园
张统传	園员
王纯传	園園
郑赐传	園猿
郭资传	園原
吕震传	園缘

李至刚传	國苑
方宾传	國愿
吴中传	國忍
刘观传	國忍
仪智传	國员
梁潜传	國園
陈济传	國穰
王英传	國穰
钱习礼传	國緣
周叙传	國阮
孔公恂传	國苑
宋礼传	國苑
陈瑄传	國園
周忱传	國園
张辅传	國愿
黄福传	國穰
刘俊传	國阮
陈洽传	國阮
李彬传	國愿
柳升传	猿園
王通传	猿園
宋晟传	猿穰
薛禄传	猿緣
刘荣传	猿苑

李文忠传

李文忠,字思本,小名保儿,盱眙人,太祖姐姐之子。十二岁时便死去母亲,父亲李贞带着他辗转乱军之中,多次濒临死亡。二年之后才在滁阳谒见太祖。太祖见到李保儿,十分喜爱,便将他收为养子,跟随己姓。李文忠读书聪颖、敏悟,所学东西就好像以前学过一样。十九岁时,李文忠以舍人的身份率领亲军,随军支援池州,击败天完军,骁勇善战为诸将之首。另又进攻青阳、石埭、太平、旌德,都将其攻下。于万年街击败元朝院判阿鲁灰,又于于潜、昌化击败苗军。进攻淳安,夜袭洪元帅,降服其部众千余人,李文忠被授为帐前左副都指挥兼领元帅府事。随即会合邓愈、胡大海之军,攻取建德,改为严州府,率军驻守。

苗帅杨完者率苗、僚数万军队水陆并进,李文忠率轻兵击败其陆军,将所斩杀首级,浮在巨筏之上,水军见此情形也争相逃跑。杨完者又来犯,李文忠与邓愈一起率军将其击退。进而攻克浦江,严禁军队焚火打劫,以示恩惠、信用。义门郑氏避军于山谷,李文忠将其招回,并派兵保护。民心大悦。杨完者死后,其部将乞降,李文忠予以招抚,获得三万余人。

李文忠与胡大海攻占诸暨。张士诚侵扰严州,李文忠率军于东门抵御,另派将领出小北门,抄小路袭击敌人后路,两军夹击,大破张士诚。过了一月,张士诚再次进攻,李文忠又在大浪滩打败敌军,乘胜攻克分水。张士诚派遣将领占据三溪,李文忠又率军将其击败。斩首陆元帅,焚烧敌垒。张士诚从此不敢再窥视严州。李文忠晋升为同佥行枢密院事。

胡大海俘获汉将李明道、王汉二,送往李文忠处,李文忠释放他俩,并以礼相待,命他俩前去招降建昌守将王溥,王溥投降。苗

将蒋英、刘震杀害胡大海，以金华反叛。李文忠派遣将领将其击走，并亲自安抚其部众。处州苗军也发动叛乱，杀害耿再成。李文忠派遣将领驻屯缙云，谋取处州。李文忠被授为浙东行省左丞，总摄严、衢、信、处、诸全等地军事。

当时十万吴军正猛攻诸全，守将谢再兴告急，李文忠派遣同金胡德济前去救援。谢再兴再次请求增兵，李文忠却因兵少派不出援兵。正巧此时太祖命邵荣讨伐处州乱军，李文忠便扬言徐右丞、邵平章将率大军即日进攻。吴军获悉，十分恐惧，企图趁夜逃跑。夜半时分，胡德济与谢再兴率领敢死队开门突袭，大败吴军，从而保全了诸全。

第二年，谢再兴叛降于吴，率吴军进犯东阳。李文忠与胡深在义乌迎战，率领千名骑兵横突敌阵，大败吴军。不久，李文忠采纳胡深之计，在离诸全五十里处另筑一城，与诸全互为掎角。张士诚派遣司徒李伯升率十六万大军前来进攻，未能攻克。一年后，又派二十万大军进攻新城。李文忠率朱亮祖等迅速救援，在离新城十里之处扎营。胡德济派人告知李文忠说贼军势头极盛，应当驻扎以待大军。李文忠却说：“用兵在于谋略，而不在于人数众多。”于是下令道：“敌军多而骄，我军少而锐，以锐遇骄，必能克敌制胜。敌军辎重堆积如山，这是上天要使你们富裕起来，你们要努力啊！”当时有股自东北而来的白气覆盖军队上空，李文忠占卜“必胜”。决定次日早晨与敌军会战，大雾笼罩，天空昏暗，李文忠召集诸将仰天发誓道：“国家之事在此一举，我李文忠不敢贪生而死于三军之后。”于是命元帅徐大兴、汤克明等统率左军，严德、王德等统率右军，而自己亲率中军首当其冲。处州援兵这时也已赶到，奋勇搏击。浓雾稍散，李文忠横握长矛率领数十名精锐骑兵，从高处奔驰而下，冲往敌军中坚之中。敌军精锐骑兵将李文忠重重包围。李文忠亲手杀敌甚多，引骑向外猛冲，所向披靡。大军乘机进攻，城中军队也擂鼓呐喊着猛冲出城，敌军大溃。李文忠军追击败兵数

十里 ,斩首数万 ,溪水尽成血色 ,俘获将领六百 ,士兵三千 ,收缴兵器、粮草 ,数日不尽 ,李伯升仅只自身幸免逃脱。捷报传来 ,太祖大喜 ,将李文忠召回 ,整日设宴慰劳 ,赏赐御衣名马 ,然后命其返回军中。

次年秋天 ,大军伐吴 ,李文忠受命进攻杭州以牵制敌军。李文忠率朱亮祖等攻克桐庐、新城、富阳 ,然后进攻余杭。余杭守将谢五 ,是谢再兴之弟 ,李文忠以信招降 ,许他不死。谢五与谢再兴之子五人出城投降。诸将请求处以死刑 ,李文忠不同意。然后直趋杭州 ,守将潘元明也降 ,李文忠整军而入。潘元明以歌妓相迎 ,李文忠便挥军离去 ,驻扎丽谯 ,并下令 :“擅入民居者死。”一名士兵借用百姓炊锅 ,被斩首示众 ,城中因而井然有序。李文忠获军三万 ,粮食二十万 ,被就地加封为荣禄大夫、浙江行省平章事 ,恢复李氏之姓。大军征闽 ,李文忠另外率军驻扎浦城 ,进逼闽地。返师之后 ,余寇金子隆等聚众抢劫 ,李文忠再次讨伐 ,将其擒获 ,于是平定建、延、汀三州。下令军中收养途中弃儿 ,被养活者无数。

洪武二年(1369)春 ,李文忠以偏将军的身份跟随副将军常遇春出塞 ,逼近上都 ,赶走元帝 ,此事载于《常遇春传》中。常遇春死后 ,李文忠受命代替统率其军 ,奉诏会合大将军徐达进攻庆阳。行至太原时 ,获悉太原被围告急 ,便对左丞赵庸说 :“我等受命而来 ,如果是有利于国家的军务 ,我们可以自己决定。而今大同情况紧急 ,我们可以顺路前去救援。”于是率军出雁门 ,驻扎马邑 ,打败元游兵 ,擒获平章刘帖木 ,进至白杨门。当时雨雪交加 ,军队已经驻扎 ,李文忠却下令向前移动五里 ,依水为险阻自固。元兵乘夜来劫 ,李文忠军坚壁清野 ,岿然不动。天亮时 ,敌军大至 ,李文忠委派二营将士 ,殊死作战 ,估计敌军已经疲惫 ,才派出精兵 ,左右夹击 ,大破敌军 ,擒获敌将脱列伯 ,俘斩万余人 ,穷追至莽哥仓而返。

第二年 ,李文忠被授为征虏左副将军 ,与大将军徐达分道北征 ,率领十万人出野狐岭 ,到达兴和 ,降服兴和守将。进兵察罕脑

儿擒获平章竹真。驻军骆驼山,赶走平章沙不丁。驻军开平,降服平章上都罕等。当时元帝已死,太子爱猷识里达腊新立。李文忠派人探知此情,率军兼程奔往应昌。元嗣君北逃,李文忠俘获其嫡长子买的立八剌及后妃、宫女、诸王、将相官属数百人,及宋、元玉玺金宝十五件,玉册二件,镇圭、大圭、玉带、玉斧各一件。并派出精锐骑兵穷追至北庆州而返。经过兴州时,擒获国公江文清等,降服三万七千人。到达红罗山时,又降服杨思祖的部众一万六千余人。李文忠到京城奉献捷报,太祖御临奉天门接受朝贺。大封功臣,李文忠功劳最大,被授为开国辅运推诚宣力武臣,特进荣禄大夫、右柱国、大都督府左都督,封为曹国公,同知军国事,食禄三千石,并被授予世袭凭证。

四年(1387)秋,傅友德等平定蜀地,李文忠受命前去安抚。李文忠下令建筑成都新城,派军戍守诸郡要害之地,然后才返回。第二年又以左副将军的身份由东路北征,出居庸关,直趋和林,到达口温,元人逃遁。军队进至胘胸河时,李文忠命部将韩政等保护輜重,而自率大军,每人携带二十日粮食,迅速赶至土刺河。元太师蛮子哈剌章率领部众全部渡河,列阵以待。李文忠率军进逼,敌军才稍微退却。到达阿鲁浑河时,敌军逐渐增多。李文忠马中飞箭,他下马之后,手持短器,继续战斗。指挥李荣将自己的战马交给李文忠,而自己则夺乘敌军战马。李文忠重获战马,更加殊死作战,终于将敌军打败,俘获敌兵数以万计。追奔至称海时,敌军重新聚集。李文忠便收兵据险,杀牛犒劳士兵,将所获马匹释放野外。敌军怀疑有伏,慢慢引军而去。李文忠也率军返回,错过了旧路。到达桑哥儿麻时,缺乏饮水,军中将士十分口渴,于是向天祈祷。所乘战马跑过之地,泉水涌出,三军都得以解渴,于是杀牲以祭上天。然后班师回朝。这一战役,两军胜负相当,而宣宁侯曹良臣,指挥使周显、常荣、张耀都已战死,因此太祖未予赏赐。

六年(1388),李文忠率军前往北平、山西边境,在三角村击败

敌军。七年，派遣部将分道出塞。到达三不刺川，俘获平章陈安礼。到达顺宁、杨门，斩首真珠驴。到达白登，擒获太尉不花。这年秋天，李文忠率军进攻大宁、高州，攻克两地，斩杀宗王朵朵失里，擒获承旨百家奴。追奔至毡帽山，击斩鲁王，俘获其妃及司徒答海等。然后进军丰州，擒获元朝旧官十二人，马驼牛羊甚多，穷追至百干儿才返。此后，李文忠屡次率军防备边境。

十年（1375），李文忠受命与韩国公李善长一起商议军国要事。十二年，洮州十八番族反叛，李文忠与西平侯沐英合兵将其讨平，并筑城于东笼山南川，设置洮州卫。还朝之后，李文忠报告说西安城里的水含有咸卤，不能饮用，请求凿地引龙首渠水入城，以便汲取。太祖采纳了他的建议。李文忠返回之后掌管大都督府兼领国子监事。

李文忠器量深沉而宏大，人莫能测。临阵踔厉风发，大敌当前而更显壮志。李文忠颇好学问，经常因事就教于金华范祖干、胡翰，通晓经义，所写诗歌雄浑可观。当初，太祖平定应天，因军队兴盛，粮饷不足，而增加百姓田租，李文忠为此请求，百姓得以减低税额。他解除兵权，闲居家中后，为人恭敬谨慎，宛如一位儒者，太祖十分偏爱看重他。家中因此宾客很多，李文忠曾以宾客之言，劝说太祖少杀戮，又劝谏太祖征伐日本，甚至说宦官过多，并非天子不近刑人之义。因此屡屡触犯圣旨，不免遭受谴责。十六年冬，李文忠得病。太祖亲临探视，并命淮安侯华中负责医治。第二年三月，李文忠去世，终年四十六岁。太祖怀疑华中下毒，便降低华中的爵位，将其家属逐至建昌卫，其他医生及妻子儿女都被斩首。太祖亲自写文致祭，追封李文忠为岐阳王，谥号武靖。配享太庙，肖像功臣庙，均位列第三。李文忠之父李贞已先死，追赠为陇西王，谥号恭献。

李文忠有三子，长子李景隆，次子李增枝，三子李芳英，均是太祖赐名。李增枝开始授为勋卫，后提升为前军左都督。李芳英官

至中都正留守。

邓愈传

邓愈，虹人。初名邓友德，太祖为其赐名。其父邓顺兴占据临濠，与元兵作战而死，其兄邓友隆代替父亲，又病死，部众共推邓愈统领军中事务。邓愈年方十六，每次作战必定率先冲锋陷阵，军中将士全都佩服他的勇敢。朱元璋起兵滁阳，邓愈从盱眙前来归附，授为管军总管。跟随朱元璋渡江。攻克太平，击败并擒获陈野先，平定溧阳、溧水，攻下集庆、镇江，邓愈都有功劳。晋升为广兴翼元帅，出守广德州，在城下击败长枪帅谢国玺，俘其总管武世荣，获得士卒千人。邓愈移军镇守宣州，率领其军攻取绩溪，又与胡大海一起攻克徽州，迁升为行枢密院判官，驻守徽州。

苗帅杨完者率十万大军前来进攻，徽州防守薄弱，邓愈激励将士，与胡大海合力进攻，将杨完者军击走。进而攻取休宁、婺源，俘获士卒三千，又巡行攻下高河垒。邓愈与李文忠、胡大海进攻建德，途经遂安，击败长枪帅余子贞，向北追击至淳安，又败其援兵，于是攻克建德。杨完者率军来攻，邓愈击败并擒获其将李副枢，降服溪洞三万军队。一月过后，在乌龙镇再败杨完者。邓愈又升为佥行枢密院事。

邓愈率军攻取临安，李伯升率军前来救援，邓愈在闲林寨将其击败。又派遣使者劝降了饶州守将于光，邓愈于是移军驻守饶州。饶州在彭蠡湖畔，与陈友谅相邻，陈友谅军屡次前来侵犯，邓愈每次都将其击退。进升为江南行省参政，总领各路兵马。又攻取浮梁，攻战于乐平，余干、建昌都被攻下。

陈友谅抚州守将邓克明被吴宏所攻，便派遣使者假装投降以作缓兵之计。邓愈得知此情，率军夜奔二百里，天明时进入其城。

邓克明未曾料到,只得独自骑马逃走。邓愈号令严明,秋毫无犯,于是平定抚州。邓克明不得已而降。正巧当时陈友谅丞相胡廷瑞进献龙兴路,太祖将它改为洪都府,命邓愈为江西行省参政驻守此地,而命降将祝宗、康泰率所部跟随邓愈。祝、康二人当初并不想投降,等到奉命跟随徐达进攻武昌时,于是反叛。战船停泊女儿港,两人率军迅速赶回,乘夜攻破新城门而入。邓愈仓促之间获悉兵变,率领数十人骑马逃走,多次与贼军遭遇。随从骑兵几乎全部死去,邓愈处境十分困迫。连换三匹战马,却全部倒毙。最后乘上其养子之马,才得以夺抚州门而出,奔返应天。太祖没有将他治罪。不久徐达回师恢复洪都,太祖又命邓愈辅佐大都督朱文正镇守洪都。第二年,陈友谅率领六十万部众入侵,其楼船高至与城相等,乘水涨之时直抵城下,包围数百层。邓愈分守抚州门,正当要冲。陈友谅亲督部众来攻,城墙坏达三十余丈,邓愈且筑且战。敌军进攻日益猛烈,邓愈军衣不解带,昼夜防守达三月之久。太祖亲自率军来援,城围才得以解除,论功之时,邓愈之功与克敌相等。太祖平定武昌后,命邓愈率军攻战于江西还未归附的州县。邓克明之弟邓志清占据永丰,有兵二万。邓愈将其击败,擒获其大帅五十余人。又随常遇春平定沙坑、麻岭诸寨,进兵攻取吉安,包围赣州,五个月后将其攻克。邓愈晋升为江西行省右丞,时年二十八。自从起兵以来,被迅速提升者,诸将中无人能比得上邓愈和李文忠。

邓愈为人简练而稳重、谨慎而细致,不惮危苦,治军严格,善于安抚投降、归附者。他攻战于安福时,部卒中出现掳掠百姓者。判官潘枢前来谒见,当面指责邓愈。邓愈惊起谢罪,急忙下令抢掠百姓者斩,并将军中部卒所掠百姓子女搜索交出。潘枢于是将他们安置在空屋当中,自己坐在屋外煮粥给他们吃。士卒中有人企图乘夜劫取,邓愈便将这些士兵鞭打示众。潘枢将被掠百姓子女全部护送回家,百姓十分高兴。不久,常遇春攻克襄阳,朱元璋命邓